

綠色經典著作●國家財經決策人員必讀●現代公民人手一冊

告別 富裕流感

21世紀新財富觀

了解全球金融風暴現象
不可不讀的通俗文化代表作！

《底特律自由報》2001年八大最佳非小說類書籍
美國科羅拉多州Telluride市長積極鼓勵
市民閱讀本書，並在市議會發送
「我正在閱讀 Affluenza」小徽章；
賓州約克大學和愛達荷波宜斯州立大學
給每位大學新生人手一冊。

本書特別值得大眾、學者、企業家和政府官員
仔細研讀參考，並深思對策，本人謹在此鄭重
推薦。

—中央研究院院士

鄭天佐

作者●John de Graaf / David Wann /
Thomas H. Naylor
譯者●陳晉茂、黃玉華、鄭文琦

AFFLUENZA

中央研究院院士

鄭天佐

二〇〇八年在石油價格上漲刺激下，美國沒有預警的陷入金融危機，世界各國也緊跟後塵，金融以排山倒海之勢崩盤。其實石油價格上漲只是壓倒駱駝的最後一根稻草，真正原因是人類無止境的貪婪欲望。銀行家為了業績和億萬分紅，不擇手段誘導民眾借錢，民眾也不自量力，購買沒有必要的大房子和大車子，生活豪奢，不知節制，債臺高築，最後導致金融風暴。金融風暴事小，可能一兩年就會過去，更嚴重的是世界上並沒有白吃的午餐，地球資源有限，以擴大消費刺激經濟成長的概念配上世界人口的不斷膨脹，只會給人類帶來更大的災難，也使筆者想起吉普賽蛾的故事。

美國東北部一到春天，山上楓樹和橡樹長出翠綠嫩葉，在春風下搖曳，看來令人心曠神怡。可惜這時吉普賽蛾幼蟲開始出生繁殖，在營養豐富樹葉的餵食下以幾何級數迅速成長，肥大的毛蟲胃口更大，很快把樹葉吃光，到了夏天本來應該整片綠油油的森林卻變成遍地的枯死枝幹。貪食無厭的毛蟲也因把樹葉吃光集體餓死，只有統計學機率下極小區域和森林邊緣的少數毛蟲會活下來，成長為飛蛾下蛋。次年毛蟲數量

大幅減少，樹木得以喘息逐漸復活，經過數年繁殖，毛蟲數目又達到集體斃命的臨界點，如此以數年為週期的數目變化延續物種。

這種自然的數量調節非常殘酷，如果它們懂得節制生育和控制胃口，毛蟲就不至於集體斃命。人類欲望遠比昆蟲複雜，除了生存和食性外還有舒適和權力等欲望。古代自然控制人口的方法一樣殘忍，疾病、戰亂、天災、人禍，罄竹難書。隨著文明的進步，災難暫時減少，人口成長也因而加速，在短短數千年從幾千萬增加到六十五億，且本世紀末就會遠超過一百億。

要滿足個人舒適的生活，國家經濟當然要好。一派經濟學者認為要振興經濟就需鼓勵大家消費，政府因此不分貧富，一律發放消費券。沒有人會否認消費能刺激生產，生產需要雇人，大家有工作和收入，消費力增加，經濟自然興旺，社會脈動活絡，人民努力工作換來好生活。發放消費券的缺點在於效果極為短暫。更有效益的投資是創造能持久的新工作機會。經濟也不應該是人生唯一考量，而且大量消費也不是改善生活和提高就業率的唯一良方。

人的欲望本來就需要適度約束，不信請看看在布希自由經濟政策下，人性的貪婪把全球金融陷入風暴。除了滿足個人欲望外，我們還有更嚴重的問題需要擔憂，那就是地球的資源是有限的，過度消費加上人口膨脹，可能會把人類帶往類似吉普賽蛾的命運。

這可不是危言聳聽，多數科學家認為石化能源的大量使用已經造成大氣溫室氣體

含量的急速增加，地球表面也快速暖化。大量使用科技和化工產品也正在加快環境的污染，我們已經很難找到沒有被鎘、鉛、汞、戴奧辛、二氧化硫等毒化的淨土、淨水和空氣，地面暖化與污染的後果都不堪設想。

在此金融風暴時刻，一方面商人和財團會鼓動民眾要求政府推動高消費經濟政策，另一方面企業也會要求政府紓困和減稅。這樣做能否解救早已失去競爭力的企業是個問號，要全民埋單幫助億萬家財和經營不善的商人與財團更是不公平。

生活品質的提高並不取決於消費量，而在於享受適量的高品質產品，完善的服務和福利，和優質的生活環境。重點是只要政府大量投資推動這些工作，照樣能創造人民的工作機會和改善他們的生活。政府官員可不能順從利益團體操控下的民意，而要放遠眼光，鼓勵大家進行符合人類永續發展的傳統節約美德！

類似思維早已在學界和社會界醞釀並開始廣被接受，主張「改變」的美國新總統歐巴馬即將推動新政策方向就是最好的證明。筆者在撰寫上面文章之後才發現《告別富裕流感：二十一世紀新財富觀》一書，與該書作者深有同感，也有拜讀恨晚的遺憾。

該書作者是根據統計數字開啟新思維，警告美國人過度追求富裕只會造成嚴重社會病態的著名學者作家。他們把美國人追求過度消費和富裕的欲望比喻為一種危險的流感病毒，見解精闢又具普世性。此書適時由立緒文化公司翻譯出版，在此台灣經濟陷入困境之時，特別值得大眾、學者、企業家和政府官員仔細研讀參考，並深思對策，本人謹在此鄭重推薦。

鄭天佐 二〇〇八年十二月